

# FRIGIDER AUTO SMART COOLER **SERIA CF**



+40 371 231 551

[www.smartheater.ro](http://www.smartheater.ro)

**NOTĂ:** Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare pentru a înțelege funcționalitatea și cerințele de funcționare ale produsului.

# CUPRINS

<b>Instructiuni de siguranta .....</b>	<b>3</b>
<b>1. FRIGIDER SMART COOLER SERIA C .....</b>	<b>5</b>
<b>1.1. Caracteristicile produsului .....</b>	<b>5</b>
<b>1.2. Structura produsului.....</b>	<b>5</b>
<b>1.3. Functionarea si operarea .....</b>	<b>6</b>
<b>1.4. Informatii tehnice .....</b>	<b>9</b>
<b>2. Ingrijirea si intretinerea .....</b>	<b>10</b>
<b>3. Depanarea .....</b>	<b>11</b>
<b>4. Garantia .....</b>	<b>12</b>

# INSTRUCTIUNI DE SIGURANȚĂ

## ! ATENȚIE

- ◆ Nu utilizați frigiderul dacă este vizibil avariant.
- ◆ Nu blocați golurile frigiderului cu lucruri precum știft, sârmă etc.
- ◆ Nu expuneți aparatul la ploaie sau alte condiții de umiditate.
- ◆ Nu așezați aparatul lângă flăcări deschise sau alte surse de căldură (încălzitoare, lumina directă a soarelui, cuptoare cu gaz etc.)
- ◆ Nu depozitați substanțe explozive, cum ar fi cutii de pulverizare, cu un propulsor inflamabil.
- ◆ Asigurați-vă că cablul de alimentare este uscat și nu este prins sau deteriorat. Nu localizați mai multe prize portabile sau surse de alimentare portabile în partea din spate a aparatului.
- ◆ Verificați ca specificația tensiunii de pe plăcuța de tip corespunde cu cea a sursei de energie. Aparatul trebuie utilizat numai cu unitatea de alimentare furnizată împreună cu aparatul.
- ◆ Nu folosiți aparate electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor ale aparatului, decât dacă sunt detipul recomandat de producător.
- ◆ Odată despachetat și înainte de pornire, aparatul trebuie așezat pe o suprafață plană mai mult de 6 ore.
- ◆ Asigurați-vă că aparatul rămâne orizontal atunci când funcționează. Unghiul de înclinare trebuie să fie mai mic de 5° pentru o lungă perioadă de timp și să fie mai mic de 45° pentru o scurtă perioadă de timp.
- ◆ Păstrați orificiile de ventilație din carcasa unității sau din structura încorporată fără obstacole.
- ◆ Păstrați aparatul stabil pe sol sau în mașină; Nu scurgeți aparatul, cu capul în jos.

## PRECAUȚIE

- ◆ Reparațiile pot fi efectuate numai de personal calificat. Repararea incorectă poate cauza pericol. Lampa și cablul de alimentare trebuie înlocuite de producător sau de persoane calificate.
- ◆ Instalarea curentului continuu în barcă trebuie să fie efectuată de electricieni calificați.

- ◆ În timpul utilizării sau în timpul depozitării, dacă constatați se încinge sau prezintă urme de scurgeri, miroșuri, distorsiuni și alte anomalii, vă rugăm să opriți imediat utilizarea acesteia și să stați departe de baterie.
- ◆ Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- ◆ Aparatul poate fi folosit de copii cu vîrstă de la 8 ani și peste și de persoane cu capacitați fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea dispozitivului într-un mod sigur și înțeleg. pericolele.



- ◆ Deconectați sursa de alimentare înainte de fiecare curățare și întreținere și după fiecare utilizare.
- ◆ Nu folosiți unelte ascuțite pentru a dezgheța; Nu deteriorați circuitul de agent frigorific.
- ◆ Risc de prindere a copilului. Înainte de a vă arunca vechiul frigider sau congelator: scoateți ușile: lăsați rafturile la locul lor, astfel încât copiii să nu se urce cu ușurință înăuntru.
- ◆ Verificați dacă capacitatea de răcire a aparatului este adecvată pentru depozitarea alimentelor sau a medicamentelor. Alimentele pot fi păstrate numai în ambalajul original sau în recipiente adecvate. Dacă aparatul este lăsat gol pentru perioade lungi de timp, opriți,dezghețați, curățați, uscați și lăsați ușa deschisă pentru a preveni formarea mucegaiului în interiorul aparatului.
- ◆ Aparatul este destinat utilizării în uz casnic și aplicații similare, cum ar fi: - Personalul zonelor de bucătărie din magazine, birouri și alte medii de lucru;
- Camping, Ferme și de către clienți în hoteluri, moteluri și alte mediirezidențiale;
- Medii tip pensiune;
- Catering și aplicații similare non-retail.
- ◆ Informațiile, ilustrațiile și specificațiile din acest manual reflectă cele mai recente disponibile la momentul publicării, pot fi modificate fără notificare prealabilă.

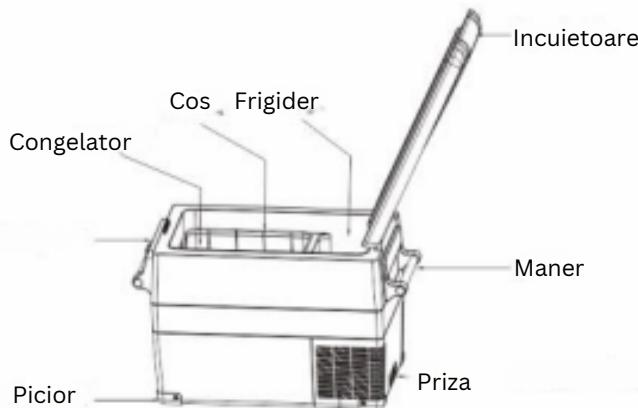
!!! Vă rugăm să respectați reglementările locale cu privire la eliminarea aparatului pentru agentul frigorific inflamabil și gazul de suflare.

## **1.FRIGIDER AUTO SMART COOLER SERIA C**

### **1.1. CARACTERISTICILE PRODUSULUI**

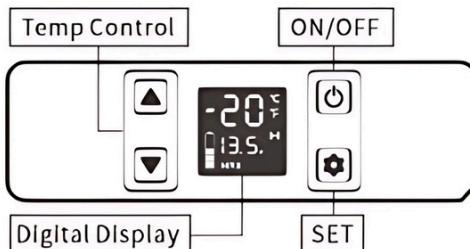
- Compresor DC de înaltă eficiență și modul de conversie.
- Fără CFC și izolare termică excelentă.
- Sistemul inteligent de protecție a bateriei împiedică vehiculul dumneavoastră să rămână fără baterie.
- Panou de control cu display LED pentru setarea temperaturii, frigider dublu si zona congelator.
- Usor de instalat, compartimentele frigider/congelator pot fi combinate, usa reversibila.

### **1.2. STRUCTURA PRODUSULUI**



*\*Temperatura compartimentului mic se modifica cu compartimentul mare, doar compartimentul mare poate fi reglat, iar compartimentul mic este folosit de obicei ca frigider care pastreaza alimentele pentru a nu fi congelate.*

### 1.3. Funcționarea și operarea



- **Alimentare:** conectați la DC 12V/24V sau AC 100~240V (folosind un adaptor dedicat).
  - **Inițializarea ecranului de afișare:** când frigiderul este pornit, soneria va emite un lung bip, iar afișajul va rămâne aprins timp de două secunde, apoi intră în modul de aşteptare.
  - **Pornire/Oprire:** apăsați  pentru a porni/opri.
  - **Setarea temperaturii:** apăsați butonul  sau  pentru setarea temperaturii, apăsați butonul  pentru a crește sau butonul  pentru a scădea temperatura. Setarea va fi salvată automat după oprirea funcționării timp de 4 secunde (Notă: temperatura afișată este temperatura curentă a compartimentului, va dura ceva timp pentru a ajunge la temperatura setată.)
  - **Interval de setare a temperaturii:** -20~20°C (-4~68°F)
  - **Mod de răcire:** în starea de funcționare, apăsați  pentru a comuta între MAX (răcire rapidă) și ECO (Mod de economisire a energiei).(\*Setarea din fabrică este MAX.)
  - **Setarea unității de temperatură:** opriți frigiderul, apăsați lung  timp de trei secunde până se afisează E1, apăsați în continuare  până când se afișează E5. Apoi apăsați  sau  pentru a selecta Celsius sau Fahrenheit. (\*Setarea din fabrică este °C.)
  - **Mod de protecție a bateriei:** în starea de funcționare, apăsați lung  de trei secunde până când ecranul clipește, apoi apăsați  din nou pentru a selecta modul de protecție H(High), M(Medium) și L(Low)
- (\*Setarea din fabrică este H.)

**TENSIUNEA:**

INPUT MODE	DC 12V		DC 24V	
	CUT OUT	CUT IN	CUT OUT	CUT IN
L	8.5V	10.9V	21.3V	22.7V
M	10.1V	11.4V	22.3V	23.7V
H	11.1V	12.4V	24.3V	25.7V

\*tensiunea este o valoare teoretică, în diferite situații, pot apărea abateri.

\*H ar trebui să fie setat atunci când frigidерul este conectat la alimentarea mașinii, iar M sau L ar trebui să fie setat atunci când este conectat la o baterie portabilă sau la o altă baterie de rezervă.

- **Resetare:** opriți frigidерul, apăsați lung ⌂ timp de trei secunde până când se afișează E1, în modul E1, apăsați lung ▲ ▼ în același timp până când pe ecran apare „888”.

**• Temperaturi recomdate pentru diferite tipuri de alimente:**

						
băuturi	fructe	legume	fripturi	vin	înghețată	carne
5°C/41°F	5~8°C/41~46°F	3~10°C/37~50°F	4°C/39°F	10°C/50°F	-10°C/14°F	-18°C/0°F

# Conexiune BLUETOOTH (())

Denumire aplicatie:

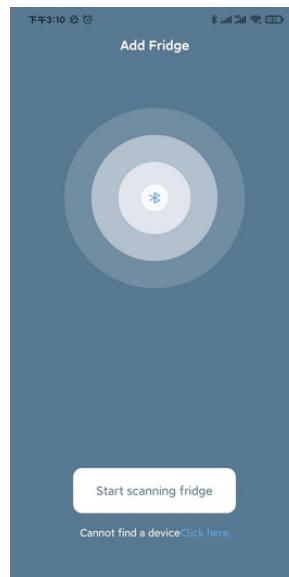


**CAR FRIDGE FREEZER** 4+

Designed for iPhone

 2.9 • 60 Ratings

Free



 Înainte de a începe să scanați dispozitivul, asigurați-vă că aveți activate atât Bluetooth-ul, cât și locația telefonului.

## 1.5. INFORMATII TEHNICE

MODEL	CF35	CF45	CF55
TENSIUNE NOMINALĂ	DC12/24V,AC100~240V(utilizând un adaptor dedicat) sau Panou Solar(12~50V)		
PUTERE NOMINALĂ	60W		
CAPACITATE TOTALA	35L	45L	55L
ZGOMOT	$\leq$ 45dB		
INTERVAL DE SETARE A TEMPERATURII	-20~20°C (-4~68°F)		
CATEGORIE CLIMĂ	T/ST/N/SN		
DIMENSIUNI (LxlxH)	693x345x381 mm	693x345x456 mm	693x345x531 mm
GREUTATE NETĂ	13 kg	14 kg	15 kg

MODEL	NCF35	NCF45	NCF55
TENSIUNE NOMINALĂ	DC12/24V,AC100~240V(utilizând un adaptor dedicat) sau Panou Solar(12~50V)		
PUTERE NOMINALĂ	60W		
CAPACITATE TOTALA	35L	45L	55L
ZGOMOT	$\leq$ 45dB		
INTERVAL DE SETARE A TEMPERATURII	-20~20°C (-4~68°F)		
CATEGORIE CLIMĂ	T/ST/N/SN		
DIMENSIUNI (LxlxH)	693x345x395 mm	693x345x470 mm	693x345x545 mm
GREUTATE NETĂ	13 kg	14 kg	15 kg

\*Datorită îmbunătățirii produsului, informațiile tehnice pot fi diferite de informațiile reale, vă rugăm să consultați eticheta de evaluare de pe produs.

## 2. INGRIJIREA SI INTRETINEREA FRIGIDERULUI



### **Curățare:**

- Oprîți și deconectați mai întâi dispozitivul pentru a evita șocurile electrice.
- Scoateți capacul și scurgeți-l din orificiul din partea de jos a dispozitivului.
- Utilizați o cârpă umedă pentru a curăța dispozitivul și a-lusca.
- Nu înmuaiați frigiderul în apă și nu îl spălați direct.
- Nu utilizați agenți de curățare abrazivi în timpul curățării, deoarece aceștia pot deteriora dispozitivul.



### **Depozitare:**

Dacă dispozitivul nu va fi utilizat o perioadă lungă de timp, vă rugăm să urmați instrucțiunile:

- Oprîți și deconectați dispozitivul.
- Scoateți toate articolele stocate în dispozitiv.



### **Decongelare:**

Umiditatea poate forma îngheț în interiorul dispozitivului de răcire sau pe evaporator. Acest lucru reduce capacitatea de răcire. Dezghețați dispozitivul la timp pentru a evita acest lucru.

- Oprîți și deconectați mai întâi dispozitivul pentru a evita șocurile electrice.
- Scoateți toate articolele stocate în dispozitiv.
- Țineți capacul deschis.
- Ștergeți apa dezghețată.



**ATENȚIE - Nu folosiți niciodată unelte dure sau ascuțite pentru a îndepărta gheața sau pentru a slăbi obiectele care au înghețat pe loc.**

### 3. DEPANAREA

Probleme	Cauze/Sugestii
Frigiderul nu funcționează	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificați dacă comutatorul este pornit.</li> <li>Verificați dacă mușa și priza sunt bine conectate.</li> <li>Verificați dacă siguranța a fost arsă.</li> <li>Verificați dacă sursa de alimentare este defectă.</li> <li>Pornirea/oprirea frigidului frecvent poate provoca întarzirea pornirii compresorului.</li> </ul>
Compartimentele frigidului sunt prea calde	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ușa este deschisă frecvent.</li> <li>O cantitate mare de alimente calde sau fierbinți a fost depozitată recent.</li> <li>Frigiderul a fost deconectat pentru o lungă perioadă de timp.</li> </ul>
Alimentele sunt congelate	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatura a fost setată prea jos.</li> </ul>
Există un zgomot de "curgere a apei" din interiorul frigidului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Este un fenomen normal, cauzat de fluxul de agent frigorific.</li> </ul>
Există picături de apă în jurul carcasei frigidului sau a spațiului ușii	<ul style="list-style-type: none"> <li>Este un fenomen normal, umiditatea se va condensa în apă atunci când atinge o suprafață rece a frigidului.</li> </ul>
Compresorul este ușor zgomotos la pornire	<ul style="list-style-type: none"> <li>Este un fenomen normal, zgomotul va fi redus după ce compresorul funcționează stabil.</li> </ul>
Codul F1 afișat	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cauza posibilă: tensiune joasă la frigid. Reglați protecția bateriei de la Mare la Mediu sau de la Mediu la Scăzut.</li> </ul>
Codul F2 afișat	<ul style="list-style-type: none"> <li>Posibila cauză: ventilatorul condensatorului este suprasolicitat. Deconectați alimentarea la frigid timp de 5 minute și reporniți. Dacă codul apare din nou, contactați producătorul pentru service.</li> </ul>
Codul F3 afișat	<ul style="list-style-type: none"> <li>Posibila cauză: compresorul pornește prea des. Deconectați alimentarea la frigid timp de 5 minute și reporniți. Dacă codul apare din nou, contactați producătorul pentru service.</li> </ul>
Codul F4 afișat	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cauza posibilă: compresorul nu lovește. Deconectați alimentarea la frigid timp de 5 minute și reporniți. Dacă codul apare din nou, contactați producătorul pentru service.</li> </ul>
Codul F5 afișat	<ul style="list-style-type: none"> <li>Posibila cauză: supraîncălzirea compresorului și componentelor electronice. Deconectați alimentarea la frigid timp de 5 minute și reporniți. Dacă codul apare din nou, contactați producătorul pentru service.</li> </ul>
Codul F6 afișat	<ul style="list-style-type: none"> <li>Posibila cauză: nici un parametru nu poate fi detectat de către telecomandă. Deconectați alimentarea la frigid timp de 5 minute și reporniți. Dacă codul apare din nou, contactați producătorul pentru service.</li> </ul>
Codul F7 sau F8 afișat	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cauze posibile: senzorul de temperatură este defect. Contactați producătorul pentru service.</li> </ul>

## **4.GARANTIA**

Dacă dispozitivul devine defectuos, se va oferi garanție limitată timp de 24 de luni pentru persoane fizice și 12 luni pentru persoane juridice de la data achiziției, cu excepția următoarelor situații:

- Daune artificiale.
- Daune cauzate de forță majoră, cum ar fi cutremur, conflagrare etc.
- Daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau încălcarea acestei instrucțiuni.
- Deteriorări sau defecțiuni cauzate de dezasamblare.

# SMART COOLER CAR REFRIGERATOR

# CF SERIES



*NOTE: Please read this manual carefully before use to understand the functionality and operating requirements of the product.*

# Content

<b>Safety instructions .....</b>	<b>3</b>
<b>1. SMART COOLER C SERIES REFRIGERATOR .....</b>	<b>5</b>
<b>1.1. Product features .....</b>	<b>5</b>
<b>1.2. Product structure.....</b>	<b>5</b>
<b>1.3. Functioning and operation .....</b>	<b>6</b>
<b>1.4. Technical information .....</b>	<b>9</b>
<b>2. Care and maintenance .....</b>	<b>10</b>
<b>3. Troubleshooting .....</b>	<b>11</b>
<b>4. Warranty .....</b>	<b>12</b>

# SAFETY INSTRUCTIONS

## ! ATTENTION

- ◆ Do not use the refrigerator if it is visibly damaged.
- ◆ Do not block the refrigerator openings with things such as pins, wires, etc.
- ◆ Do not expose the device to rain or other wet conditions.
- ◆ Do not place the appliance near open flames or other heat sources (heaters, direct sunlight, gas ovens, etc.)
- ◆ Do not store explosive substances, such as spray cans with a flammable propellant.
- ◆ Make sure the power cord is dry and not trapped or damaged. Do not locate multiple portable sockets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- ◆ Check that the voltage specification on the type plate corresponds to that of the power source. The appliance must only be used with the power supply unit supplied with the appliance.
- ◆ Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- ◆ Once unpacked and before starting, the appliance must be placed on a flat surface for more than 6 hours.
- ◆ Make sure the appliance remains horizontal when operating. The tilt angle should be less than 5° for a long time and less than 45° for a short time.
- ◆ Keep the ventilation openings in the unit casing or built-in structure clear of obstructions.
- ◆ Keep the device stable on the ground or in the car; Do not drain the device, upside down.

## CAUTION

- ◆ Repairs may only be carried out by qualified personnel. Incorrect repairs may cause danger. The lamp and power cord must be replaced by the manufacturer or qualified persons.
- ◆ Installation of DC power in the boat must be carried out by qualified electricians.

- ◆ During use or storage, if you find it getting hot or showing signs of leakage, odor, distortion and other abnormalities, please stop using it immediately and stay away from the battery.
- ◆ Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- ◆ The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.



- ◆ Disconnect the power supply before each cleaning and maintenance and after each use.
  - ◆ Do not use sharp tools to defrost; Do not damage the refrigerant circuit.
  - ◆ Child entrapment risk. Before throwing away your old refrigerator or freezer: remove the doors: leave the shelves in place so that children cannot easily climb inside.
  - ◆ Check whether the cooling capacity of the appliance is suitable for storing food or medicine. Food may only be stored in its original packaging or in suitable containers.
- If the appliance is left empty for long periods of time, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould from forming inside the appliance.
- ◆ The appliance is intended for household use and similar applications such as: - By staff in kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - Camping, Farms and by clients in hotels, motels and other residential environments;
  - Hostel type environments;
  - Catering and similar non-retail applications.
- ◆ The information, illustrations and specifications in this manual reflect the latest available at the time of publication, they are subject to change without prior notice.

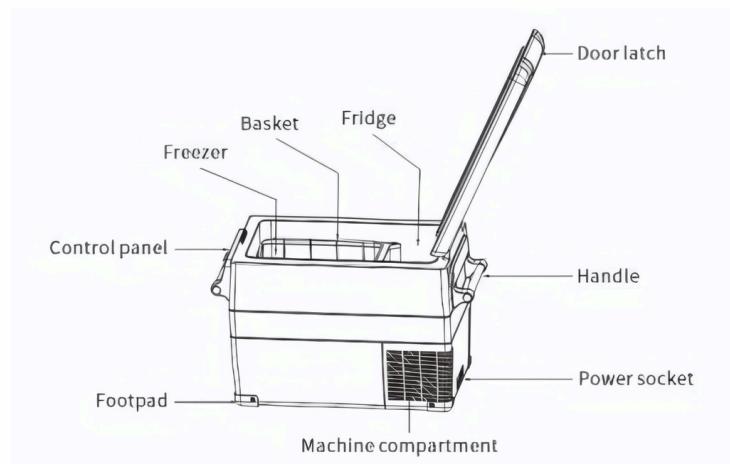
! ! ! Please follow local regulations regarding the disposal of the appliance for flammable refrigerant and blowing gas.

## **1. CAR FRIDGE SMART COOLER SERIES C**

### **1.1. PRODUCT CHARACTERISTICS**

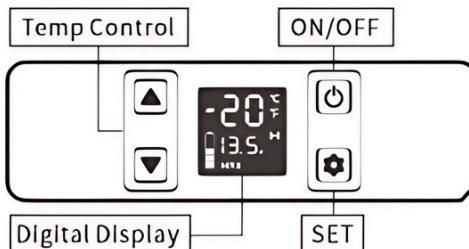
- High efficiency DC compressor and conversion mode.
- CFC-free and excellent thermal insulation.
- The intelligent battery protection system prevents your vehicle from running out of battery.
- Control panel with LED display for temperature setting, double refrigerator and freezer area.
- Easy to install, refrigerator/freezer compartments can be combined, reversible door.

### **1.2. PRODUCT STRUCTURE**



*\*The temperature of the small compartment changes with the large compartment, only the large compartment can be adjusted, and the small compartment is usually used as a refrigerator that keeps food from freezing.*

### 1.3. Functioning and operation



- Power supply:** connect to DC 12V/24V or AC 100~240V (using a dedicated adapter).
- Initialising the display screen:** when the fridge is switched on, the buzzer will emit a long beep and the display will remain lit for two seconds, then enter standby mode.
- Start/Stop:** press  to start/stop.
- Temperature setting:** press the  or  button to set the temperature, press  the button to increase or the  button to decrease the temperature. The setting will be saved automatically after the operation has been stopped for 4 seconds (Note: the temperature displayed is the current compartment temperature, it will take some time to reach the set temperature).
- Temperature setting range:** -20~20°C (-4~68°F)
- Cooling mode:** in the running state, press  to switch between MAX (Fast Cooling) and ECO (Energy Saving Mode).(\*The factory setting is MAX.)
- Setting the temperature unit:** turn off the refrigerator, long press  for three seconds until E1 is displayed, continue to press  until E5 is displayed, then press  or  to select Celsius or Fahrenheit. (\*The factory setting is °C.)
- Battery protection mode:** in the running state, long press  for three seconds until the screen flashes, then press again  to select H(High), 7 M(Medium) and L(Low) protection mode (\*Factory setting is H.)

**TENSIUNEA:**

INPUT MODE	DC 12V		DC 24V	
	CUT OUT	CUT IN	CUT OUT	CUT IN
L	8.5V	10.9V	21.3V	22.7V
M	10.1V	11.4V	22.3V	23.7V
H	11.1V	12.4V	24.3V	25.7V

\* voltage is theoretical value, there may be a deviation in different landscapes.

\* H should be set when the product is connected to the car's power supply, and M or L should be set when connected to a portable battery or other battery backup.

- **Reset:** turnoff the refrigerator, long press  for three seconds until E1 is displayed, in E1 mode, long press  at the same time until "888" is displayed.

**• Recommended temperature for common food:**

						
Drinks	Fruits	Vegetable	Delicatessen	Wine	Ice cream	Meat
5°C/41°F	5~8°C/41~46°F	3~10°C/37~50°F	4°C/39°F	10°C/50°F	-10°C/14°F	-18°C/0°F

**BLUETOOTH connection** (())

**App name:**

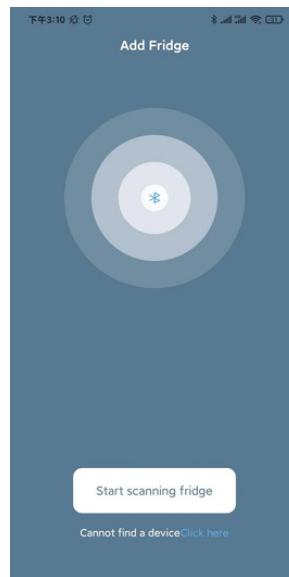


**CAR FRIDGE FREEZER** 4+

Designed for iPhone

★★★☆☆ 2.9 • 60 Ratings

Free



 Before you start scanning your device, make sure you have both Bluetooth and your phone's location enabled.

## 1.5. TECHNICAL INFORMATION

MODEL	CF35	CF45	CF55
RATED VOLTAGE	DC12/24V,AC100~240V(using a dedicated adapter) or Solar Panel(12~50V)		
RATED POWER	60W		
TOTAL CAPACITY	35L	45L	55L
ZGOMOT	$\leq 45\text{dB}$		
SETTING RANGE OF TEMPERATURES	-20~20°C (-4~68°F)		
CLIMATE CATEGORY	T/ST/N/SN		
DIMENSIONS (LxWxH)	693x345x381 mm	693x345x456 mm	693x345x531 mm
NET WEIGHT	13 kg	14 kg	15 kg

MODEL	NCF35	NCF45	NCF55
RATED VOLTAGE	DC12/24V,AC100~240V(using a dedicated adapter) or Solar Panel(12~50V)		
RATED POWER	60W		
TOTAL CAPACITY	35L	45L	55L
ZGOMOT	$\leq 45\text{dB}$		
SETTING RANGE OF TEMPERATURES	-20~20°C (-4~68°F)		
CATEGORY CLIMATE	T/ST/N/SN		
DIMENSIONS (LxWxH)	693x345x395 mm	693x345x470 mm	693x345x545 mm
NET WEIGHT	13 kg	14 kg	15 kg

\*Due to product improvement, technical information may differ from actual information, please refer to the rating label on the product.

## **2. REFRIGERATOR CARE AND MAINTENANCE**



### **Cleaning:**

- Turn off and unplug the device first to avoid electric shock.
- Remove the cap and drain it from the hole at the bottom of the device.
- Use a damp cloth to clean the device and wipe it down.
- Do not soak the refrigerator in water or wash it directly.
- Do not use abrasive cleaning agents when cleaning, as they may damage the device.



### **Storage:**

If the device will not be used for a long period of time, please follow the instructions:

- Turn off and unplug the device.
- Remove all items stored in the device.



### **Defrosting:**

Humidity can form frost inside the cooling device or on the evaporator. This reduces the cooling capacity. Defrost the device in time to avoid this.

- Turn off and unplug the device first to avoid electric shock.
- Remove all items stored in the device.
- Keep the lid open.
- Wipe away the thawed water.



**CAUTION - Never use hard or sharp tools to remove ice or loosen objects that have frozen in place.**

### 3. TROUBLESHOOTING

TECHNICAL PROBLEM	Causes/Suggestions
<b>1. Refrigerator does not work</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check that the switch is on.</li> <li>Check that the plug and socket are securely connected.</li> <li>Check if the fuse has been blown.</li> <li>Check if the power supply is faulty.</li> <li>Frequent switching on/off of the refrigerator may cause a delay in compressor start-up.</li> </ul>
<b>2. Refrigerator compartments are too warm</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The door is opened frequently.</li> <li>A large amount of hot or hot food has been stored recently.</li> <li>The refrigerator has been unplugged for a long time.</li> </ul>
<b>3. Food is frozen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The set temperature is too low.</li> </ul>
<b>4. Noise inside the refrigerator (type "water flow")</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>This is a normal phenomenon caused by the flow of refrigerant.</li> </ul>
<b>5. There are water droplets around the refrigerator housing or door</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>This is a normal phenomenon, moisture will condense into water when it hits a cold surface of the refrigerator.</li> </ul>
<b>6. Compressor is slightly noisy at start-up</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>This is a normal phenomenon, the noise will reduce after the compressor is running stable.</li> </ul>
<b>7. Code F1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Possible cause: low refrigerator voltage. Adjust battery protection from high to medium or from medium to low.</li> </ul>
<b>8. Code F2</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Possible cause: condenser fan is overloaded. Unplug the refrigerator for 5 minutes and restart it. If the code appears again, contact the manufacturer or supplier.</li> </ul>
<b>9. Code F3</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Possible cause: compressor starts too often. Unplug the refrigerator for 5 minutes and restart it. If the code appears again, contact the manufacturer or supplier.</li> </ul>
<b>10. Code F4</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Possible cause: compressor does not start. Unplug the refrigerator for 5 minutes and restart it. If the code appears again, contact the manufacturer or supplier.</li> </ul>
<b>11. Code F5</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Possible cause: overheating of compressor and electronics. Unplug the refrigerator for 5 minutes and restart it. If the code appears again, contact the manufacturer or supplier.</li> </ul>

<b>12. Code F6</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Possible cause: no parameter can be detected by the controller. Disconnect the refrigerator for 5 minutes and restart it. If the code appears again, contact the manufacturer or supplier.</li></ul>
<b>13. Code F7 or F8</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Possible cause: the temperature sensor is faulty. Contact the manufacturer or supplier.</li></ul>

## **4. WARRANTY**

If the device becomes defective, a limited warranty will be provided for 24 months for individuals and 12 months for legal entities from the date of purchase, except for the following situations:

- Artificial damage.
- Damage caused by force majeure such as earthquake, fire, etc.
- Damage caused by improper use or violation of this instruction.
- Damage or malfunction caused by disassembly.

# REFRIGERADOR DE COCHE SMART COOLER **SERIE CF**



**NOTA:** Lea atentamente este manual antes de usarlo para comprender la funcionalidad y los requisitos de funcionamiento del producto.

# Contenido

<b>Instrucciones de seguridad .....</b>	<b>3</b>
<b>1. REFRIGERADOR SERIE C SMART COOLER .....</b>	<b>5</b>
1.1. Características del producto .....	5
1.2. Estructura del producto.....	5
1.3. Funcionamiento y operación .....	6
1.4. Información técnica .....	9
<b>2. Cuidado y mantenimiento .....</b>	<b>10</b>
<b>3. Solución de problemas .....</b>	<b>11</b>
<b>4. Garantía .....</b>	<b>12</b>

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## ! ATENCIÓN

- ◆ No utilice el refrigerador si está visiblemente dañado.
- ◆ No bloquee las aberturas del refrigerador con elementos como alfileres, cables, etc.
- ◆ No exponga el dispositivo a la lluvia ni a otras condiciones de humedad.
- ◆ No coloque el aparato cerca de llamas abiertas u otras fuentes de calor (calentadores, luz solar directa, hornos a gas, etc.).
- ◆ No almacene sustancias explosivas, como latas de aerosol con propelente inflamable.
- ◆ Asegúrese de que el cable de alimentación esté seco y no esté atrapado ni dañado. No coloque múltiples tomas de corriente portátiles ni fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.
- ◆ Compruebe que la especificación de voltaje en la placa de características se corresponde con la de la fuente de alimentación. El aparato solo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada con el mismo.
- ◆ No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- ◆ Una vez desembalado y antes de ponerlo en funcionamiento, el aparato deberá permanecer sobre una superficie plana durante más de 6 horas.
- ◆ Asegúrese de que el aparato permanezca en posición horizontal durante su uso. El ángulo de inclinación debe ser inferior a 5° durante un período prolongado y de menos de 45° durante un período breve.
- ◆ Mantenga las aberturas de ventilación en la carcasa de la unidad o en la estructura incorporada libres de obstrucciones.
- ◆ Mantenga el dispositivo estable en el suelo o en el automóvil; no vacíe el dispositivo boca abajo.

## PRECAUCIÓN

- ◆ Las reparaciones sólo pueden ser realizadas por personal calificado. Las reparaciones incorrectas pueden causar peligro. La lámpara y el cable de alimentación deben ser reemplazados por el fabricante o por personal calificado.
- ◆ La instalación de alimentación de CC en la embarcación debe ser realizada por electricistas calificados.

- ◆ Durante el uso o almacenamiento, si nota que se calienta o muestra signos de fugas, olor, distorsión y otras anomalías, deje de usarlo inmediatamente y manténgase alejado de la batería.
- ◆ Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del mismo no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- ◆ El aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva.



- ◆ Desconecte la fuente de alimentación antes de cada limpieza y mantenimiento y después de cada uso.
  - ◆ No utilice herramientas afiladas para descongelar; no dañe el circuito refrigerante.
  - ◆ Riesgo de atrapamiento de niños. Antes de deshacerse de su refrigerador o congelador viejo, retire las puertas y deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan entrar fácilmente.
  - ◆ Compruebe que la capacidad de refrigeración del aparato sea adecuada para almacenar alimentos o medicamentos. Los alimentos sólo se pueden almacenar en su embalaje original o en recipientes adecuados.
- Si el aparato va a dejarse vacío durante un largo periodo de tiempo, apáguelo, descongele, límpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que se forme moho en el interior del aparato.
- ◆ El aparato está destinado a uso doméstico y aplicaciones similares tales como: - Por parte del personal en áreas de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  - Camping, Granjas y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales;
  - Ambientes tipo albergue;
  - Catering y aplicaciones similares no minoristas.
- ◆ La información, ilustraciones y especificaciones contenidas en este manual reflejan las últimas novedades disponibles al momento de su publicación y están sujetas a cambios sin previo aviso.

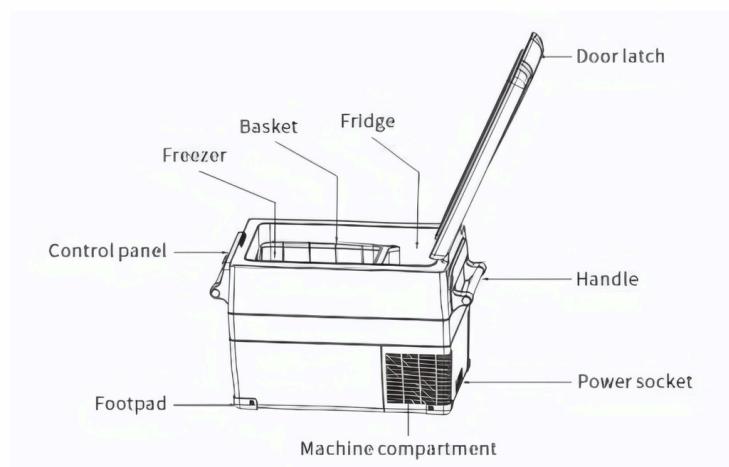
!!! ***Siga las normas locales con respecto a la eliminación del aparato de refrigerantes inflamables y gases sopladores.***

## **1.REFRIGERADOR SERIE C SMART COOLER**

### **1.1. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO**

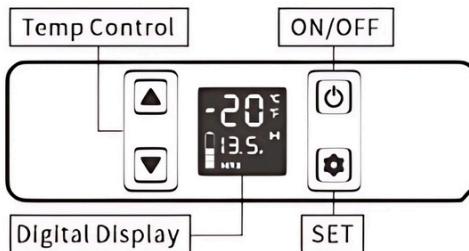
- Compresor DC de alta eficiencia y modo de conversión.
- Libre de CFC y excelente aislamiento térmico.
- El sistema de protección de batería inteligente evita que su vehículo se quede sin batería.
- Panel de control con pantalla LED para ajuste de temperatura, doble zona de refrigeración y congelador.
- Fácil de instalar, compartimentos frigorífico/congelador combinables, puerta reversible.

### **1.2. ESTRUCTURA DEL PRODUCTO**



*\*La temperatura del compartimento pequeño cambia con el compartimento grande, solo se puede ajustar el compartimento grande y el compartimento pequeño generalmente se usa como refrigerador que evita que los alimentos se congelen.*

## 1.3. Funcionamiento y operación



- Fuente de alimentación:** conectar a CC 12 V/24 V o CA 100~240 V (usando un adaptador dedicado).
- Inicialización de la pantalla:** al encender el frigorífico, el zumbador emitirá un pitido largo y la pantalla permanecerá encendida durante dos segundos, para luego entrar en modo de espera.
- Iniciar/Detener:** presione  para iniciar/detener.
- Ajuste de temperatura:** presione el botón  o  para ajustar la temperatura, presione el botón  para aumentar o el botón  para disminuir la temperatura. El ajuste se guardará automáticamente después de que el funcionamiento se haya detenido durante 4 segundos (Nota: la temperatura que se muestra es la temperatura actual del compartimiento, tomará un tiempo para alcanzar la temperatura establecida).
- Rango de ajuste de temperatura:** -20~20 °C (-4~68 °F)
- Modo de enfriamiento:** en el estado de funcionamiento, presione  para cambiar entre MAX (enfriamiento rápido) y ECO (modo de ahorro de energía). (\*La configuración de fábrica es MAX).
- Configuración de la unidad de temperatura:** apague el refrigerador, mantenga presionado  durante tres segundos hasta que se muestre E1, continúe presionando hasta que se muestre E5, luego presione  o  para seleccionar Celsius o Fahrenheit. (\*La configuración de fábrica es °C).

- Modo de protección de la batería:** en el estado de funcionamiento, mantenga presionado  durante tres segundos hasta que la pantalla parpadee, luego presione nuevamente  para seleccionar el modo de protección H (Alto), M (Medio) y L (Bajo) (\*La configuración de fábrica es H).

Referencia de voltaje:

INPUT MODE \	DC 12V		DC 24V	
	CUT OUT	CUT IN	CUT OUT	CUT IN
L	8.5V	10.9V	21.3V	22.7V
M	10.1V	11.4V	22.3V	23.7V
H	11.1V	12.4V	24.3V	25.7V

\* El voltaje es un valor teórico, puede haber una desviación en diferentes paisajes.

\* Se debe configurar H cuando el producto está conectado a la fuente de alimentación del automóvil, y M o L cuando está conectado a una batería portátil u otra batería de respaldo.

- Reiniciar:** apagar el refrigerador, mantener presionado  durante tres segundos hasta que se muestre E1, en modo E1, mantener presionado  al mismo tiempo hasta que se muestre "888".

Temperatura recomendada para alimentos comunes:

						
Bebidas	Frutas	Verduras	Comida cocinada	Vino	Helado	Carne
5°C/41°F	5~8°C/41~46°F	3~10°C/37~50°F	4°C/39°F	10°C/50°F	-10°C/14°F	-18°C/0°F

# Conexión BLUETOOTH (())

**Nombre de la aplicación:**

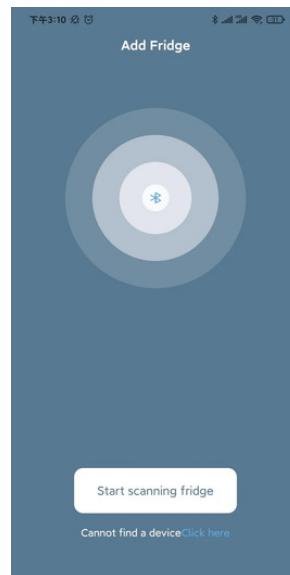


**CAR FRIDGE FREEZER** 4+

Designed for iPhone

 2.9 • 60 Ratings

Free



 *Antes de comenzar a escanear su dispositivo, asegúrese de tener habilitados tanto Bluetooth como la ubicación de su teléfono.*

## 1.5. INFORMACIÓN TÉCNICA

<i>MODELO</i>	CF35	CF45	CF55
<i>VOLTAJE NOMINAL</i>	DC12/24V,AC100~240V( <i>usando un adaptador dedicado</i> ) o Panel Solar(12~50V)		
<i>POTENCIA NOMINAL</i>	60W		
<i>CAPACIDAD TOTAL</i>	35L	45L	55L
<i>RUIDO</i>	$\leq$ 45dB		
<i>INTERVALO DE AJUSTE DE TEMPERATURA</i>	-20~20°C (-4~68°F)		
<i>CATEGORÍA CLIMÁTICA</i>	T/ST/N/SN		
<i>DIMENSIONES (LxLxH)</i>	693x345x381 mm	693x345x456 mm	693x345x531 mm
<i>PESO NETO</i>	13 kg	14 kg	15 kg

<i>MODELO</i>	NCF35	NCF45	NCF55
<i>VOLTAJE NOMINAL</i>	DC12/24V,AC100~240V( <i>usando un adaptador dedicado</i> ) o Panel Solar(12~50V)		
<i>POTENCIA NOMINAL</i>	60W		
<i>CAPACIDAD TOTAL</i>	35L	45L	55L
<i>RUIDO</i>	$\leq$ 45dB		
<i>INTERVALO DE AJUSTE DE TEMPERATURA</i>	-20~20°C (-4~68°F)		
<i>CATEGORÍA CLIMÁTICA</i>	T/ST/N/SN		
<i>DIMENSIONES (LxLxH)</i>	693x345x395 mm	693x345x470 mm	693x345x545 mm
<i>PESO NETO</i>	13 kg	14 kg	15 kg

\*Debido a la mejora del producto, la información técnica puede diferir de la información real; consulte la etiqueta de clasificación del producto.

## 2. CUIDADO Y MANTENIMIENTO DEL REFRIGERADOR



### Limpieza:

- Primero apague y desenchufe el dispositivo para evitar descargas eléctricas.
- Retire la tapa y drene el agua por el orificio ubicado en la parte inferior del dispositivo.
- Utilice un paño húmedo para limpiar el dispositivo y límpielo.
- No sumerja el refrigerador en agua ni lo lave directamente.
- No utilice agentes de limpieza abrasivos durante la limpieza, ya que pueden dañar el dispositivo.



### Almacenamiento:

Si el dispositivo no se utilizará durante un largo período de tiempo, siga las instrucciones:

- Apague y desenchufe el dispositivo.
- Retire todos los elementos almacenados en el dispositivo.



### Antihielo:

La humedad puede provocar la formación de escarcha en el interior del aparato de refrigeración o en el evaporador, lo que reduce la capacidad de refrigeración. Descongele el aparato a tiempo para evitarlo.

- Primero apague y desenchufe el dispositivo para evitar descargas eléctricas.
- Retire todos los elementos almacenados en el dispositivo.
- Mantenga la tapa abierta.
- Seque el agua descongelada.



**PRECAUCIÓN:** Nunca utilice herramientas duras o afiladas para retirar hielo o aflojar objetos que se hayan congelado en su lugar.

### 3. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA TÉCNICO	CAUSAS/SUGERENCIAS
<i>1. El refrigerador no funciona</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe que el interruptor esté encendido.</li> <li>Compruebe que el enchufe esté correctamente conectado.</li> <li>Compruebe si se ha fundido el fusible.</li> <li>Compruebe si la fuente de alimentación está defectuosa.</li> <li>El inicio/apagado frecuente del refrigerador puede provocar un retraso en el arranque del compresor.</li> </ul>
<i>2. Los compartimento del frigorífico están demasiado calientes.</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La puerta se abre con frecuencia.</li> <li>Se ha almacenado recientemente una gran cantidad de comida tibia o caliente.</li> <li>El frigorífico ha estado desconectado durante mucho tiempo.</li> </ul>
<i>3. Los alimentos están congelados</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La temperatura ajustada es demasiado baja.</li> </ul>
<i>4. Ruido en el interior del refrigerador(tipo flujo de agua)</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es un fenómeno normal, causado por el flujo de refrigerante.</li> </ul>
<i>5. Hay gotas de agua en alrededor de la caja o puerta del refrigerador.</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es un fenómeno normal, la humedad se condensará en agua cuando toque una superficie fría del refrigerador.</li> </ul>
<i>6. El compresor hace un poco de ruido al arrancar.</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es un fenómeno normal, el ruido desaparecerá después de que el compresor esté funcionando de manera estable.</li> </ul>
<i>7. Código F1</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Possible causa: bajo voltaje en el refrigerador Ajuste la protección de la batería de alta a media o de media a baja.</li> </ul>
<i>8. Código F2</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Possible causa: el ventilador del condensador está sobrecargado. Desenchufe el frigorífico durante 5 minutos y reinícielo. Si el código vuelve a aparecer, comuníquese con el fabricante o proveedor.</li> </ul>
<i>9. Código F3</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Possible causa: el compresor arranca con demasiada frecuencia. Desenchufe el frigorífico durante 5 minutos y reinícielo. Si el código vuelve a aparecer, comuníquese con el fabricante o proveedor.</li> </ul>
<i>10. Código F4</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Possible causa: el compresor no arranca. Desenchufe el frigorífico durante 5 minutos y reinícielo. Si el código vuelve a aparecer, comuníquese con el fabricante o proveedor.</li> </ul>
<i>11. Código F5</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Possible causa: sobrecalentamiento del compresor. Desenchufe el frigorífico durante 5 minutos y reinícielo. Si el código vuelve a aparecer, comuníquese con el fabricante o proveedor.</li> </ul>

<i>12. Código F6</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>Possible causa: no se puede detectar ningún parámetro de temperatura. Desenchufe el frigorífico durante 5 minutos y reinícielo. Si el código vuelve a aparecer, comuníquese con el fabricante o proveedor.</li></ul>
<i>13. Código F7 o F8</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>Possible causa: el sensor de temperatura está defectuoso. Póngase en contacto con el fabricante o proveedor.</li></ul>

## **4. GARANTÍA**

Si el dispositivo presenta defectos, se otorgará una garantía limitada de 24 meses para personas físicas y 12 meses para personas jurídicas a partir de la fecha de compra, excepto en las siguientes situaciones:

- Daño artificial.
- Daños causados por fuerza mayor como terremoto, incendio, etc.
- Daños causados por uso indebido o violación de esta instrucción.
- Daños o mal funcionamiento causados por el desmontaje.